

# BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

## BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Aosta, 2 marzo 1999

Aoste, le 2 mars 1999

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:  
Presidenza della Giunta regionale  
Servizio legislativo  
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 - 11100 Aosta  
Tel. (0165) 273305 - Fax 273469  
Direttore responsabile: Dott. Enrico Formento Dojot.

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:  
Présidence du gouvernement régional  
Service législatif  
Bulletin Officiel, 1, place Deffeyes - 11100 Aoste  
Tél. (0165) 273305 - Fax 273469  
Directeur responsable: M. Enrico Formento Dojot.

### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 1999 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina.

### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 1999 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page.

### SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 802 a pag. 808  
INDICE SISTEMATICO da pag. 808 a pag. 815

#### PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme attuazione ..... —  
Leggi e regolamenti ..... —  
Testi unici ..... —  
Corte costituzionale ..... —

#### PARTE SECONDA

Testi coordinati ..... —  
Atti del Presidente della Giunta regionale ..... 817  
Atti assessorili ..... 823  
Atti del Presidente del Consiglio regionale ..... —  
Atti dei dirigenti ..... —  
Circolari ..... —  
Atti vari (Deliberazioni...) ..... 827  
Avvisi e comunicati ..... 847  
Atti emanati da altre amministrazioni ..... 848

#### PARTE TERZA

Avvisi di concorsi ..... 851  
Annunzi legali ..... 861

### SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 802 à la page 808  
INDEX SYSTÉMATIQUE de la page 808 à la page 815

#### PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application ..... —  
Lois et règlements ..... —  
Textes uniques ..... —  
Cour constitutionnelle ..... —

#### DEUXIÈME PARTIE

Lois et règlements régionaux coordonnés ..... —  
Actes du Président du Gouvernement régional ..... 817  
Actes des Assesseurs régionaux ..... 823  
Actes du Président du Conseil régional ..... —  
Actes des directeurs ..... —  
Circulaires ..... —  
Actes divers (Délibérations...) ..... 827  
Avis et communiqués ..... 847  
Actes émanant des autres administrations ..... 848

#### TROISIÈME PARTIE

Avis de concours ..... 851  
Annonces légales ..... 861

### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 1999 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

## INDICE CRONOLOGICO

### PARTE SECONDA

### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Decreto 12 febbraio 1999, n. 67.

Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di sistemazione dell'incrocio in località Charriette nel Comune di QUART. Decreto di fissazione indennità.

pag. 817

Decreto 12 febbraio 1999, n. 68.

Espropriazione dei terreni necessari per i lavori di sistemazione della strada interna di Janceyaz nel Comune di QUART. Decreto di fissazione indennità.

pag. 818

Decreto 15 febbraio 1999, n. 71.

Revoca del decreto del Presidente della Giunta regionale n. 356 del 19 giugno 1998 relativo all'inserimento del dott. PERAZZOLO Mauro come medico chirurgo dentista presso il centro dentistico-odontotecnico denominato C.D.O. S.n.c. di CUAZ Fortunata e C..

pag. 819

Decreto 15 febbraio 1999, n. 72.

Iscrizione dell'Associazione «La Svolta-Le Virage», per la sede operativa di Chesallet SARRE – fraz. Poinsod, 58 – all'Albo regionale degli Enti ausiliari che gestiscono, senza fini di lucro, strutture per la riabilitazione ed il reinserimento sociale dei tossicodipendenti.

pag. 820

Decreto 15 febbraio 1999, n. 80.

Autorizzazione ai lavori di realizzazione di un parcheggio di servizio alle funivie del Monterosa in località Frachey in Comune di AYAS.

pag. 820

Decreto 16 febbraio 1999, n. 81.

Costituzione del gruppo di lavoro tecnico operativo per l'ela-

### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 1999 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### DEUXIÈME PARTIE

### ACTES DU PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Arrêté n° 67 du 12 février 1999,

portant détermination de l'indemnité provisoire pour l'expropriation des terrains nécessaires au réaménagement du croisement situé au hameau de Charriette, dans la commune de QUART.

page 817

Arrêté n° 68 du 12 février 1999,

portant détermination de l'indemnité provisoire pour l'expropriation des terrains nécessaires au réaménagement de la route traversant Janceyaz, dans la commune de QUART.

page 818

Arrêté n° 71 du 15 février 1999,

portant révocation de l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 356 du 19 juin 1998 relatif à l'inscription de M. Mauro PERAZZOLO en qualité de médecin chirurgien dentiste au nombre des personnels du centre de soins dentaires pour la pratique de thérapies odontologiques dénommé «C.D.O s.n.c. di CUAZ Fortunata e C.».

page 819

Arrêté n° 72 du 15 février 1999,

portant immatriculation de l'association «La Svolta - Le Virage», ayant son centre opérationnel à Chesallet de SARRE – 58, hameau de Poinsod – au registre régional des organismes auxiliaires qui assurent la gestion, à but non lucratif, de structures pour la rééducation et la réinsertion sociale des toxicomanes.

page 820

Arrêté n° 80 du 15 février 1999,

autorisant les travaux de réalisation d'un parc de stationnement desservant les remontées mécaniques du Mont-Rose, au hameau de Frachey, dans la commune d'AYAS.

page 820

Arrêté n° 81 du 16 février 1999,

portant constitution du groupe de travail technique opé-

borazione della proposta di revisione della L.R. 15/1995.  
pag. 821

## ATTI ASSESSORILI

### ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Decreto 9 febbraio 1999, n. 5.

Iscrizioni Ruolo Periti ed Esperti.  
pag. 823

Decreto 11 febbraio 1999, n. 6.

Iscrizioni al ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta - L.r. 42/94.  
pag. 824

### ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Decreto 10 febbraio 1999, n. 2.

Autorizzazione all'ENEL a costruire ed esercire una linea elettrica nel Comune di AOSTA.  
pag. 825

### ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Decreto 8 febbraio 1999, n. 20.

Approvazione dell'orario generale dei servizi di trasporto pubblico di persone.  
pag. 827

## ATTI VARI

### GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 18 gennaio 1999, n. 57.

Comune di VERRÈS. Parziale approvazione, con modificazioni, ai sensi del Titolo V, capo I, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili, adottata dal comune di VERRÈS con deliberazioni n. 9 e n. 10 del 4 febbraio 1998 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 24 settembre 1998.  
pag. 827

Deliberazione 18 gennaio 1999, n. 58.

Comune di AYAS. Non approvazione, ai sensi del Titolo V, Capo I della L.R. 11/98, della cartografia degli ambiti inedificabili riferiti ai terreni sedi di frane e ai terreni soggetti al rischio di inondazioni, adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 40 del 05.04.98, ai sensi dell'art. 1 quinquies della L.R. 14/78 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 22.09.98.  
pag. 829

rationnel chargé de l'élaboration d'une proposition de révision de la LR n° 45/1995.  
page 821

## ACTES DES ASSESSEURS

### ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Arrêté n° 5 du 9 février 1999,

portant immatriculations au Répertoire des techniciens et des experts.  
page 823

Arrêté n° 6 du 11 février 1999,

portant immatriculation au Répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.  
page 824

### ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Arrêté n° 2 du 10 février 1999,

autorisant l'ENEL à construire et à exploiter une ligne électrique dans la commune d'AOSTE.  
page 825

### ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCCE ET DES TRANSPORTS

Arrêté n° 20 du 8 février 1999,

portant approbation de l'horaire général des services de transports publics de personnes.  
page 827

## ACTES DIVERS

### GOVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 57 du 18 janvier 1999,

portant approbation, avec modifications, aux termes du chapitre I<sup>er</sup> du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles adoptée par les délibérations du Conseil communal de VERRÈS n° 9 et n° 10 du 4 février 1998 et soumise à la Région le 24 septembre 1998.  
page 827

Délibération n° 58 du 18 janvier 1999,

portant rejet, aux termes du chapitre I<sup>er</sup> du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence de terrains ébouleux et de terres inondables, adoptée par la délibération du Conseil communal d'AYAS n° 40 du 5 avril 1998, au sens de l'art. 1<sup>er</sup> quinquies de la LR n° 14/1978, et soumise à la Région le 22 septembre 1998.  
page 829

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 184.**

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 1999 e modifica della deliberazione di Giunta n. 2 dell'11 gennaio 1999.

pag. 830

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 185.**

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 1999.

pag. 831

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 186.**

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori, con prelievo dal fondo di riserva.

pag. 831

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 243.**

Proroga dell'efficacia della «Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di sistemazione agraria del comprensorio situato in località Mont Choué in Comune di SAINT-NICOLAS», di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 9114 del 9 ottobre 1992.

pag. 833

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 244.**

Proroga dell'efficacia e parziale rettifica della «Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di rifacimento del Ru d'Arc in Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS», di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 9872 del 30 ottobre 1992.

pag. 834

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 245.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione della centrale idroelettrica sul torrente Ayasse in Comune di CHAMPORCHER, proposto dalla Comunità Montana «Mont Rose».

pag. 834

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 246.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di una pista per la pratica dello sci agonistico internazionale «Leonardo David» in Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN, proposto dall'Assessorato del Turismo, Commercio, Sport e Trasporti.

pag. 836

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 247.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di sostituzione e potenziamento della sciovia «Cimetta Rossa» con seggiovia quadriposto automatica in Comune di CHAMPORCHER, proposto dalla Società «Funivie di Champorcher» S.p.A..

pag. 837

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 248.**

Comune di VALPELLINE. Approvazione, con modifica-

**Délibération n° 184 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 1999 pour les dépenses imprévues et modification de la délibération du Gouvernement régional n° 2 du 11 janvier 1999.

page 830

**Délibération n° 185 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 1999.

page 831

**Délibération n° 186 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve.

page 831

**Délibération n° 243 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant prorogation de l'effectivité de l'appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réaménagement agricole du domaine situé au Mont-Choué, dans la commune de SAINT-NICOLAS, visé à la délibération du Gouvernement régional n° 9114 du 9 octobre 1992.

page 833

**Délibération n° 244 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant prorogation de l'effectivité, et rectification partielle, de l'appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réfection du Ru d'Arc, dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS, visée à la délibération du Gouvernement régional n° 9872 du 30 octobre 1992.

page 834

**Délibération n° 245 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de construction d'une centrale hydroélectrique sur l'Ayasse, dans la commune de CHAMPORCHER, déposé par la communauté de montagne Mont-Rose.

page 834

**Délibération n° 246 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation de la piste de ski dénommée «Leonardo David», destinée aux compétitions internationales, dans la commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN, déposé par l'Assessorat du tourisme, des sports, du commerce et des transports.

page 836

**Délibération n° 247 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de remplacement et d'agrandissement du téléski «Cimetta Rossa» par un télésiège quadriplace automatique, dans la commune de CHAMPORCHER, déposé par la société «Funivie di Champorcher SpA».

page 837

**Délibération n° 248 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant approbation, avec modifications, aux termes du

zioni, ai sensi del Tit. V, Capo I, L.R. 11/98, della cartografia degli ambiti inedificabili riferita ai terreni sede di frane, aree boscate e zone umide, adottata con deliberazione del C.c. n. 7 e 8 dell'11.05.98, ai sensi dell'art. 1 quinquies L.R. 14/78, n. 14 e pervenuta alla Regione in data 07.10.98.

pag. 838

**Deliberazione 8 febbraio 1999, n. 291.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie per l'anno 1999 e modifica della deliberazione di Giunta n. 2 dell'11 gennaio 1999.**

pag. 839

**Deliberazione 8 febbraio 1999, n. 292.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 1999.**

pag. 840

**Délibération n° 293 du 8 février 1999,**

**portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers avec prélèvement de crédits du fonds de réserve.**

pag. 841

**Deliberazione 8 febbraio 1999, n. 295.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 1999 per l'iscrizione di assegnazioni statali, con modificazione al bilancio di gestione per l'anno medesimo.**

pag. 844

## AVVISI E COMUNICATI

### ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19).**

pag. 847

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19).**

pag. 847

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19).**

pag. 848

### ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

**Comune di FÉNIS – Deliberazione 28 gennaio 1999, n. 4.**

**Pronuncia sulle osservazioni relative alla variante non sostanziale n. 7/A.**

pag. 848

**chapitre I<sup>er</sup> du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence de terrains éboulés, d'aires boisées et de zones humides, adoptée par les délibérations du Conseil communal de VALPELLINE n° 7 et n° 8 du 11 mai 1998, au sens de l'art. 1<sup>er</sup> quinquies de la LR n° 14/1978, et soumise à la Région le 7 octobre 1998.**

page 838

**Délibération n° 291 du 8 février 1999,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 1999 pour les dépenses obligatoires et modification de la délibération du Gouvernement régional n° 2 du 11 janvier 1999.**

page 839

**Délibération n° 292 du 8 février 1999,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 1999.**

page 840

**Deliberazione 8 febbraio 1999, n. 293.**

**Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori, con prelievo dal fondo di riserva.**

pag. 841

**Délibération n° 295 du 8 février 1999,**

**rectifiant le budget prévisionnel 1999 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et modifiant le budget de gestion au titre de la même année.**

page 844

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

### ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19).**

page 847

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19).**

page 847

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19).**

page 848

### ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

**Commune de FÉNIS – Délibération n° 4 du 28 janvier 1999,**

**portant déclarations afférentes à la variante non substantielle n° 7/A.**

page 848

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSO

Comune di AYAS.

Bando di concorso pubblico per titoli ed esami per l'assunzione di un Tecnico comunale - Istruttore Direttivo di VII° q.f.: proroga della data di scadenza per la presentazione della domanda. pag. 851

Comune di BRISSOGNE.

Estratto bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un collaboratore professionale - V° Q.F. nell'area amministrativa a 36 ore settimanali. pag. 851

Comune di BRISSOGNE.

Estratto di bando di selezione pubblica per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di un collaboratore professionale - V° Q.F. - autista macchine operatrici complesse e scuolabus - operaio - cantoniere a 36 ore settimanali - ai sensi dell'art. 16 C. 1 lett. C. del C.C.N.L. 1994/1997. pag. 853

Comune di BRISSOGNE.

Estratto di bando di selezione pubblica per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di un istruttore amministrativo contabile - VI° Q.F. - a 36 ore settimanali - ai sensi dell'art. 16 C. 1 lett. C. del C.C.N.L. 1994/1997. pag. 854

Comune di BRUSSON.

Estratto del bando di concorso per titoli ed esami per la copertura di un posto in ruolo di istruttore amministrativo, VI Q.F., addetto all'area contabile. pag. 855

Comune di CHÂTILLON.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di un posto di Istruttore direttivo - VII qualifica funzionale - Area di vigilanza. pag. 856

Comune di INTROD.

Estratto di bando di concorso pubblico per soli esami per l'assunzione a tempo indeterminato di un istruttore amministrativo, VI q.f., nell'area amministrativo-contabile, servizio tributi, finanziario, di segreteria, a 36 ore settimanali. pag. 857

Comune di POLLEIN.

Estratto bando di concorso pubblico, per titoli ed esami,

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune de AYAS.

Avis de concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement d'un technicien communal - instructeur de direction - VII° grade: report du délai de dépôt des candidatures. page 851

Commune de BRISSOGNE.

Extrait d'un avis de concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement sous contrat à durée indéterminée d'un collaborateur professionnel - V° grade - aire administrative - 36 heures hebdomadaires. page 851

Commune de BRISSOGNE.

Extrait d'un avis de sélection, sur titres et épreuves, en vue du recrutement à durée déterminée d'un collaborateur professionnel - V° grade - chauffeur d'engins mécaniques spéciaux et de bus scolaire ouvrier - cantonnier - 36 heures hebdomadaires - au sens de la lettre c) premier alinéa de l'art. 16 de la convention collective nationale du travail 1994/1997. page 853

Commune de BRISSOGNE.

Extrait d'un avis de sélection, sur titres et épreuves, en vue du recrutement sous contrat à durée déterminée d'un instructeur administratif-comptable - VI° grade - 36 heures hebdomadaires - au sens de la lettre c) premier alinéa de l'art. 16 de la convention collective nationale du travail 1994/1997. page 854

Commune de BRUSSON.

Extrait d'un avis de concours externe, sur titre et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée d'un instructeur - aire comptable, VI grade. page 855

Commune de CHÂTILLON.

Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un instructeur de direction - VII grade - aire de surveillance. page 856

Commune d'INTROD.

Extrait d'avis de concours externe, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée (36 heures hebdomadaires), d'un instructeur administratif - VI° grade, aire administrative et comptable - à affecter au service des impôts, des finances et du secrétariat. page 857

Commune de POLLEIN.

Avis de concours externe, sur titres et épreuves, pour le

**per l'assunzione a tempo determinato di n. 1 Istruttore Tecnico - VI° q.f. - a 36 ore settimanali.**

pag. 858

**Comune di VALSAVARENCHÉ.**

**Graduatoria finale.**

pag. 859

**Comunità Montana Grand Paradis.**

**Pubblicazione esito concorso pubblico.**

pag. 859

**Comunità Montana Monte Cervino.**

**Concorso pubblico, per esami, per l'assunzione in ruolo di n. 1 Collaboratore Professionale - V Q.F. - Settore Amministrativo - C.C.N.L. 06.07.1995 a 36 ore settimanali.**

pag. 860

**Comunità Montana Monte Cervino.**

**Esito del concorso pubblico, per esami, per l'assunzione in ruolo di n. 1 Istruttore Direttivo - VII° Q.F. - Settore Amministrativo.**

pag. 860

## ANNUNZI LEGALI

**Assessorato Bilancio, Finanze e Programmazione.**

**Bando di preinformazione (sotto la soglia di rilievo comunitario).**

pag. 861

**Assessorato Bilancio, Finanze e Programmazione.**

**Bando di preinformazione.**

pag. 862

**Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche.**

**Bando di gara mediante pubblico incanto - (D.Leg.vo 17.03.1995, n. 157 - D. CEE 92/50).**

pag. 863

**Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche.**

**Bando di gara mediante pubblico incanto - (D.Leg.vo 17.03.1995, n. 157 - D. CEE 92/50).**

pag. 866

**Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche.**

**Bando di gara mediante pubblico incanto - (D.Leg.vo 17.03.1995, n. 157 - D. CEE 92/50).**

pag. 868

**Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche.**

**Bando di gara mediante pubblico incanto - (D.Leg.vo 17.03.1995, n. 157 - D. CEE 92/50).**

pag. 871

**Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche.**

**Avviso di avvenuto pubblico incanto.**

pag. 874

**recrutement à durée déterminée d'un Instructeur Technique - VI grade - pour 36 heures hebdomadaires.**

page 858

**Commune de VALSAVARENCHÉ.**

**Liste d'aptitude.**

page 859

**Communauté de montagne Grand Paradis.**

**Publication du résultat d'un concours externe.**

page 859

**Communauté de montagne Mont-Cervin.**

**Concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement d'un collaborateur professionnel - V<sup>e</sup> grade - secteur administratif, au sens de la convention collective nationale du travail du 6 juillet 1995, 36 heures hebdomadaires.**

page 860

**Communauté de montagne Mont-Cervin.**

**Résultat du concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement d'un instructeur de direction - VII<sup>e</sup> grade - secteur administratif.**

page 860

## ANNONCES LÉGALES

**Assessorat du budget, des finances et de la programmation.**

**Avis de pré-information (au-dessous du seuil communautaire)**

page 861

**Assessorat du budget, des finances et de la programmation.**

**Avis de pré-information (au-dessus du seuil communautaire).**

page 862

**Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.**

**Avis d'appel d'offres ouvert - (Décret législatif n° 157 du 17 mars 1995 - Directive 92/50/CEE).**

page 863

**Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.**

**Avis d'appel d'offres ouvert - (Décret législatif n° 157 du 17 mars 1995 - Directive 92/50/CEE).**

page 866

**Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.**

**Avis d'appel d'offres ouvert - (Décret législatif n° 157 du 17 mars 1995 - Directive 92/50/CEE).**

page 868

**Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.**

**Avis d'appel d'offres ouvert - (Décret législatif n° 157 du 17 mars 1995 - Directive 92/50/CEE).**

page 871

**Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics - Département des ouvrages publics.**

**Avis de passation d'appel d'offres ouvert.** page 874

**Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche.**

Avviso di avvenuto pubblico incanto. pag. 875

**Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche.**

Avviso di avvenuto pubblico incanto. pag. 875

**Regione Autonoma Valle d'Aosta – Comune di CHARVENSOD – Località Capoluogo 1 – 11020 CHARVENSOD (AO) – Tel. 0165/279711 Fax 0165/279771.**

Bando di gara procedura aperta per estratto. pag. 876

**Regione Autonoma Valle d'Aosta – Comune di LA THUILE – Via Marcello Collomb, n. 3 – 11016 LA THUILE (AO) – Tel. 0165/884108 – fax 0165/884641.**

Avviso di procedura aperta. pag. 876

**Comune di SAINT-DENIS.**

Avviso di gara per estratto. pag. 877

**Regione Autonoma Valle d'Aosta – Comune di SAINT-MARCEL.**

Bando di gara mediante procedura aperta (L.R. 12/96 – Bando riferito allegati I e III D.P.C.M. 55/91). pag. 878

**Regione Autonoma Valle d'Aosta – Comune di SAINT-MARCEL.**

Bando di gara mediante procedura aperta (L.R. 12/96 – Bando riferito allegati I e III D.P.C.M. 55/91). pag. 879

**Regione Autonoma Valle d'Aosta – Comune di SAINT-MARCEL.**

Bando di gara mediante procedura aperta (L.R. 12/96 – Bando riferito allegati I e III D.P.C.M. 55/91). pag. 880

**Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics – Département des ouvrages publics.**

Avis de passation d'appel d'offres ouvert. page 875

**Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics – Département des ouvrages publics.**

Avis de passation d'appel d'offres ouvert. page 875

**Région Autonome Vallée d'Aoste – Commune de CHARVENSOD – Localité Chef-Lieu 1 – 11020 CHARVENSOD (AO) – Tél. 0165/279711 Fax 0165/279771.**

Extrait d'avis d'appel d'offre ouverte. page 876

**Région Autonome Valle d'Aoste – Commune de LA THUILE – rue Marcello Collomb, n° 3 – 11016 LA THUILE (AO) – tél. 0165/884108.**

Avis d'appel d'offres ouvert. page 876

**Commune de SAINT-DENIS.**

Extrait d'avis d'appel d'offres. page 877

**Région Autonome Vallée d'Aoste – Commune de SAINT-MARCEL.**

Avis d'appel d'offres ouvert (Au sens de L.R. n° 12/1996 et des annexes I et III du DPCM n° 55/1991). page 878

**Région Autonome Vallée d'Aoste – Commune de SAINT-MARCEL.**

Avis d'appel d'offres ouvert (Au sens de L.R. n° 12/1996 et des annexes I et III du DPCM n° 55/1991). page 879

**Région Autonome Vallée d'Aoste – Commune de SAINT-MARCEL.**

Avis d'appel d'offres ouvert (Au sens de L.R. n° 12/1996 et des annexes I et III du DPCM n° 55/1991). page 880

**INDICE SISTEMATICO**

**AMBIENTE**

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 243.**

Proroga dell'efficacia della «Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di sistemazione agraria del comprensorio situato in località Mont Choué in Comune di SAINT-NICOLAS», di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 9114 del 9 ottobre 1992. pag. 833

**INDEX SYSTÉMATIQUE**

**ENVIRONNEMENT**

**Délibération n° 243 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant prorogation de l'effectivité de l'appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réaménagement agricole du domaine situé au Mont-Choué, dans la commune de SAINT-NICOLAS, visé à la délibération du Gouvernement régional n° 9114 du 9 octobre 1992. page 833

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 244.**

Proroga dell'efficacia e parziale rettifica della «Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di rifacimento del Ru d'Arc in Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSES», di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 9872 del 30 ottobre 1992. pag. 834

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 245.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione della centrale idroelettrica sul torrente Ayasse in Comune di CHAMPORCHER, proposto dalla Comunità Montana «Mont Rose». pag. 834

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 246.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di una pista per la pratica dello sci agonistico internazionale «Leonardo David» in Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN, proposto dall'Assessorato del Turismo, Commercio, Sport e Trasporti. pag. 836

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 247.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di sostituzione e potenziamento della sciovia «Cimetta Rossa» con seggiovia quadriposto automatica in Comune di CHAMPORCHER, proposto dalla Società «Funivie di Champorcher» S.p.A.. pag. 837

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19). pag. 847

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19). pag. 847

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19). pag. 848

**ASSISTENZA SANITARIA E OSPEDALIERA**

**Decreto 15 febbraio 1999, n. 71.**

Revoca del decreto del Presidente della Giunta regionale n. 356 del 19 giugno 1998 relativo all'inserimento del dott. PERAZZOLO Mauro come medico chirurgo dentista presso il centro dentistico-odontotecnico denominato C.D.O. S.n.c. di CUAZ Fortunata e C.. pag. 819

**ASSISTENZA SOCIALE**

**Decreto 15 febbraio 1999, n. 72.**

Iscrizione dell'Associazione «La Svolta-Le Virage», per la sede operativa di Chesallet SARRE – fraz. Poinsod, 58

**Délibération n° 244 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant prorogation de l'effectivité, et rectification partielle, de l'appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réfection du Ru d'Arc, dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSES, visée à la délibération du Gouvernement régional n° 9872 du 30 octobre 1992. page 834

**Délibération n° 245 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de construction d'une centrale hydroélectrique sur l'Ayasse, dans la commune de CHAMPORCHER, déposé par la communauté de montagne Mont-Rose. page 834

**Délibération n° 246 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation de la piste de ski dénommée «Leonardo David», destinée aux compétitions internationales, dans la commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN, déposé par l'Assessorat du tourisme, des sports, du commerce et des transports. page 836

**Délibération n° 247 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de remplacement et d'agrandissement du téléski «Cimetta Rossa» par un télésiège quadriplace automatique, dans la commune de CHAMPORCHER, déposé par la société «Funivie di Champorcher SpA». page 837

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19). page 847

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19). page 847

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19). page 848

**ASSISTENCE MÉDICALE ET HOSPITALIÈRE**

**Arrêté n° 71 du 15 février 1999,**

portant révocation de l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 356 du 19 juin 1998 relatif à l'inscription de M. Mauro PERAZZOLO en qualité de médecin chirurgien dentiste au nombre des personnels du centre de soins dentaires pour la pratique de thérapies odontologiques dénommé «C.D.O s.n.c. di CUAZ Fortunata e C.». page 819

**AIDE SOCIALE**

**Arrêté n° 72 du 15 février 1999,**

portant immatriculation de l'association «La Svolta - Le Virage», ayant son centre opérationnel à Chesallet de

– all'Albo regionale degli Enti ausiliari che gestiscono, senza fini di lucro, strutture per la riabilitazione ed il reinserimento sociale dei tossicodipendenti.

pag. 820

#### ASSOCIAZIONI

**Decreto 15 febbraio 1999, n. 72.**

Iscrizione dell'Associazione «La Svolta–Le Virage», per la sede operativa di Chesallet SARRE – fraz. Poinsod, 58 – all'Albo regionale degli Enti ausiliari che gestiscono, senza fini di lucro, strutture per la riabilitazione ed il reinserimento sociale dei tossicodipendenti.

pag. 820

#### BILANCIO

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 184.**

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 1999 e modifica della deliberazione di Giunta n. 2 dell'11 gennaio 1999.

pag. 830

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 185.**

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 1999.

pag. 831

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 186.**

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori, con prelievo dal fondo di riserva.

pag. 831

**Deliberazione 8 febbraio 1999, n. 291.**

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie per l'anno 1999 e modifica della deliberazione di Giunta n. 2 dell'11 gennaio 1999.

pag. 839

**Deliberazione 8 febbraio 1999, n. 292.**

Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 1999.

pag. 840

**Délibération n° 293 du 8 février 1999,**

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers avec prélèvement de crédits du fonds de réserve.

page 841

**Deliberazione 8 febbraio 1999, n. 295.**

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 1999 per l'iscrizione di assegnazioni statali, con modificazione al bilancio di gestione per l'anno medesimo.

pag. 844

**SARRE – 58, hameau de Poinsod – au registre régional des organismes auxiliaires qui assurent la gestion, à but non lucratif, de structures pour la rééducation et la réinsertion sociale des toxicomanes.**

page 820

#### ASSOCIATIONS

**Arrêté n° 72 du 15 février 1999,**

portant immatriculation de l'association «La Svolta - Le Virage», ayant son centre opérationnel à Chesallet de SARRE – 58, hameau de Poinsod – au registre régional des organismes auxiliaires qui assurent la gestion, à but non lucratif, de structures pour la rééducation et la réinsertion sociale des toxicomanes.

page 820

#### BUDGET

**Délibération n° 184 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 1999 pour les dépenses imprévues et modification de la délibération du Gouvernement régional n° 2 du 11 janvier 1999.

page 830

**Délibération n° 185 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 1999.

page 831

**Délibération n° 186 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve.

page 831

**Délibération n° 291 du 8 février 1999,**

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 1999 pour les dépenses obligatoires et modification de la délibération du Gouvernement régional n° 2 du 11 janvier 1999.

page 839

**Délibération n° 292 du 8 février 1999,**

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 1999.

page 840

**Deliberazione 8 febbraio 1999, n. 293.**

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori, con prelievo dal fondo di riserva.

pag. 841

**Délibération n° 295 du 8 février 1999,**

rectifiant le budget prévisionnel 1999 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et modifiant le budget de gestion au titre de la même année.

page 844

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

**Decreto 16 febbraio 1999, n. 81.**

**Costituzione del gruppo di lavoro tecnico operativo per l'elaborazione della proposta di revisione della L.R. 15/1995.**

pag. 821

ENERGIA

**Decreto 10 febbraio 1999, n. 2.**

**Autorizzazione all'ENEL a costruire ed esercire una linea elettrica nel Comune di AOSTA.**

pag. 825

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 245.**

**Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di costruzione della centrale idroelettrica sul torrente Ayasse in Comune di CHAMPORCHER, proposto dalla Comunità Montana «Mont Rose».**

pag. 834

ENTI LOCALI

**Deliberazione 18 gennaio 1999, n. 57.**

**Comune di VERRÈS. Parziale approvazione, con modificazioni, ai sensi del Titolo V, capo I, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili, adottata dal comune di VERRÈS con deliberazioni n. 9 e n. 10 del 4 febbraio 1998 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 24 settembre 1998.**

pag. 827

**Deliberazione 18 gennaio 1999, n. 58.**

**Comune di AYAS. Non approvazione, ai sensi del Titolo V, Capo I della L.R. 11/98, della cartografia degli ambiti inedificabili riferiti ai terreni sedi di frane e ai terreni soggetti al rischio di inondazioni, adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 40 del 05.04.98, ai sensi dell'art. 1 quinquies della L.R. 14/78 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 22.09.98.**

pag. 829

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 248.**

**Comune di VALPELLINE. Approvazione, con modificazioni, ai sensi del Tit. V, Capo I, L.R. 11/98, della cartografia degli ambiti inedificabili riferita ai terreni sede di frane, aree boscate e zone umide, adottata con deliberazione del C.c. n. 7 e 8 dell'11.05.98, ai sensi dell'art. 1 quinquies L.R. 14/78, n. 14 e pervenuta alla Regione in data 07.10.98.**

pag. 838

**Comune di FÉNIS – Deliberazione 28 gennaio 1999, n. 4.**

**Pronuncia sulle osservazioni relative alla variante non sostanziale n. 7/A.**

pag. 848

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

**Arrêté n° 81 du 16 février 1999,**

**portant constitution du groupe de travail technique opérationnel chargé de l'élaboration d'une proposition de révision de la LR n° 45/1995.**

page 821

ÉNERGIE

**Arrêté n° 2 du 10 février 1999,**

**autorisant l'ENEL à construire et à exploiter une ligne électrique dans la commune d'AOSTE.**

page 825

**Délibération n° 245 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

**portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de construction d'une centrale hydroélectrique sur l'Ayasse, dans la commune de CHAMPORCHER, déposé par la communauté de montagne Mont-Rose.**

page 834

COLLECTIVITÉS LOCALES

**Délibération n° 57 du 18 janvier 1999,**

**portant approbation, avec modifications, aux termes du chapitre I<sup>er</sup> du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles adoptée par les délibérations du Conseil communal de VERRÈS n° 9 et n° 10 du 4 février 1998 et soumise à la Région le 24 septembre 1998.**

page 827

**Délibération n° 58 du 18 janvier 1999,**

**portant rejet, aux termes du chapitre I<sup>er</sup> du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence de terrains éboulés et de terres inondables, adoptée par la délibération du Conseil communal d'AYAS n° 40 du 5 avril 1998, au sens de l'art. 1<sup>er</sup> quinquies de la LR n° 14/1978, et soumise à la Région le 22 septembre 1998.**

page 829

**Délibération n° 248 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

**portant approbation, avec modifications, aux termes du chapitre I<sup>er</sup> du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence de terrains éboulés, d'aires boisées et de zones humides, adoptée par les délibérations du Conseil communal de VALPELLINE n° 7 et n° 8 du 11 mai 1998, au sens de l'art. 1<sup>er</sup> quinquies de la LR n° 14/1978, et soumise à la Région le 7 octobre 1998.**

page 838

**Commune de FÉNIS – Délibération n° 4 du 28 janvier 1999,**

**portant déclarations afférentes à la variante non substantielle n° 7/A.**

page 848

ESPROPRIAZIONI

**Decreto 12 febbraio 1999, n. 67.**

**Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di sistemazione dell'incrocio in località Charriette nel Comune di QUART. Decreto di fissazione indennità.**

pag. 817

**Decreto 12 febbraio 1999, n. 68.**

**Espropriazione dei terreni necessari per i lavori di sistemazione della strada interna di Janceyaz nel Comune di QUART. Decreto di fissazione indennità.**

pag. 818

FINANZE

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 184.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 1999 e modifica della deliberazione di Giunta n. 2 dell'11 gennaio 1999.**

pag. 830

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 185.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 1999.**

pag. 831

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 186.**

**Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori, con prelievo dal fondo di riserva.**

pag. 831

**Deliberazione 8 febbraio 1999, n. 291.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie per l'anno 1999 e modifica della deliberazione di Giunta n. 2 dell'11 gennaio 1999.**

pag. 839

**Deliberazione 8 febbraio 1999, n. 292.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva di cassa per l'anno 1999.**

pag. 840

**Délibération n° 293 du 8 février 1999,**

**portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers avec prélèvement de crédits du fonds de réserve.**

page 841

**Deliberazione 8 febbraio 1999, n. 295.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 1999 per l'iscrizione di assegnazioni statali, con modificazione al bilancio di gestione per l'anno medesimo.**

pag. 844

EXPROPRIATIONS

**Arrêté n° 67 du 12 février 1999,**

**portant détermination de l'indemnité provisoire pour l'expropriation des terrains nécessaires au réaménagement du croisement situé au hameau de Charriette, dans la commune de QUART.**

page 817

**Arrêté n° 68 du 12 février 1999,**

**portant détermination de l'indemnité provisoire pour l'expropriation des terrains nécessaires au réaménagement de la route traversant Janceyaz, dans la commune de QUART.**

page 818

FINANCES

**Délibération n° 184 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 1999 pour les dépenses imprévues et modification de la délibération du Gouvernement régional n° 2 du 11 janvier 1999.**

page 830

**Délibération n° 185 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 1999.**

page 831

**Délibération n° 186 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

**portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve.**

page 831

**Délibération n° 291 du 8 février 1999,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 1999 pour les dépenses obligatoires et modification de la délibération du Gouvernement régional n° 2 du 11 janvier 1999.**

page 839

**Délibération n° 292 du 8 février 1999,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse de l'année 1999.**

page 840

**Deliberazione 8 febbraio 1999, n. 293.**

**Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori, con prelievo dal fondo di riserva.**

pag. 841

**Délibération n° 295 du 8 février 1999,**

**rectifiant le budget prévisionnel 1999 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et modifiant le budget de gestion au titre de la même année.**

page 844

FORESTE E TERRITORI MONTANI

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 243.**

Proroga dell'efficacia della «Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di sistemazione agraria del comprensorio situato in località Mont Choué in Comune di SAINT-NICOLAS», di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 9114 del 9 ottobre 1992. pag. 833

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 244.**

Proroga dell'efficacia e parziale rettifica della «Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di rifacimento del Ru d'Arc in Comune di SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS», di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 9872 del 30 ottobre 1992. pag. 834

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19). pag. 847

LINEE ELETTRICHE

**Decreto 10 febbraio 1999, n. 2.**

Autorizzazione all'ENEL a costruire ed esercire una linea elettrica nel Comune di AOSTA. pag. 825

OPERE PUBBLICHE

**Decreto 15 febbraio 1999, n. 80.**

Autorizzazione ai lavori di realizzazione di un parcheggio di servizio alle funivie del Monterosa in località Frachey in Comune di AYAS. pag. 820

**Decreto 10 febbraio 1999, n. 2.**

Autorizzazione all'ENEL a costruire ed esercire una linea elettrica nel Comune di AOSTA. pag. 825

PERSONALE REGIONALE

**Decreto 16 febbraio 1999, n. 81.**

Costituzione del gruppo di lavoro tecnico operativo per l'elaborazione della proposta di revisione della L.R. 15/1995. pag. 821

PROFESSIONI

**Decreto 9 febbraio 1999, n. 5.**

Iscrizioni Ruolo Periti ed Esperti. pag. 823

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

**Délibération n° 243 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant prorogation de l'effectivité de l'appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réaménagement agricole du domaine situé au Mont-Choué, dans la commune de SAINT-NICOLAS, visé à la délibération du Gouvernement régional n° 9114 du 9 octobre 1992. page 833

**Délibération n° 244 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant prorogation de l'effectivité, et rectification partielle, de l'appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réfection du Ru d'Arc, dans la commune de SAINT-RHÉMY-EN-BOSSÉS, visée à la délibération du Gouvernement régional n° 9872 du 30 octobre 1992. page 834

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19). page 847

LIGNES ÉLECTRIQUES

**Arrêté n° 2 du 10 février 1999,**

autorisant l'ENEL à construire et à exploiter une ligne électrique dans la commune d'AOSTE. page 825

TRAVAUX PUBLICS

**Arrêté n° 80 du 15 février 1999,**

autorisant les travaux de réalisation d'un parc de stationnement desservant les remontées mécaniques du Mont-Rose, au hameau de Frachey, dans la commune d'AYAS. page 820

**Arrêté n° 2 du 10 février 1999,**

autorisant l'ENEL à construire et à exploiter une ligne électrique dans la commune d'AOSTE. page 825

PERSONNEL RÉGIONAL

**Arrêté n° 81 du 16 février 1999,**

portant constitution du groupe de travail technique opérationnel chargé de l'élaboration d'une proposition de révision de la LR n° 45/1995. page 821

PROFESSIONS

**Arrêté n° 5 du 9 février 1999,**

portant immatriculations au Répertoire des techniciens et des experts. page 823

SPORT E TEMPO LIBERO

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 246.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di una pista per la pratica dello sci agonistico internazionale «Leonardo David» in Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN, proposto dall'Assessorato del Turismo, Commercio, Sport e Trasporti.

pag. 836

TERRITORIO

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19).**

pag. 847

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19).**

pag. 847

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19).**

pag. 848

TRASPORTI

**Decreto 12 febbraio 1999, n. 68.**

Espropriazione dei terreni necessari per i lavori di sistemazione della strada interna di Janceyaz nel Comune di QUART. Decreto di fissazione indennità.

pag. 818

**Decreto 11 febbraio 1999, n. 6.**

Iscrizioni al ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta – L.r. 42/94.

pag. 824

**Decreto 8 febbraio 1999, n. 20.**

Approvazione dell'orario generale dei servizi di trasporto pubblico di persone.

pag. 827

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 247.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di sostituzione e potenziamento della sciovvia «Cimetta Rossa» con seggiovia quadriposto automatica in Comune di CHAMPORCHER, proposto dalla Società «Funivie di Champorcher» S.p.A..

pag. 837

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19).**

pag. 847

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 6/1991, art. 19).**

pag. 848

SPORTS ET LOISIRS

**Délibération n° 246 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de réalisation de la piste de ski dénommée «Leonardo David», destinée aux compétitions internationales, dans la commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN, déposé par l'Assessorat du tourisme, des sports, du commerce et des transports.

page 836

TERRITOIRE

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19).**

page 847

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19).**

page 847

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19).**

page 848

TRANSPORTS

**Arrêté n° 68 du 12 février 1999,**

portant détermination de l'indemnité provisoire pour l'expropriation des terrains nécessaires au réaménagement de la route traversant Janceyaz, dans la commune de QUART.

page 818

**Arrêté n° 6 du 11 février 1999,**

portant immatriculation au Répertoire des conducteurs de véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la LR n° 42/1994.

page 824

**Arrêté n° 20 du 8 février 1999,**

portant approbation de l'horaire général des services de transports publics de personnes.

page 827

**Délibération n° 247 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de remplacement et d'agrandissement du téléski «Cimetta Rossa» par un télésiège quadriplace automatique, dans la commune de CHAMPORCHER, déposé par la société «Funivie di Champorcher SpA».

page 837

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19).**

page 847

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 6/1991, art. 19).**

page 848

URBANISTICA

**Decreto 15 febbraio 1999, n. 80.**

**Autorizzazione ai lavori di realizzazione di un parcheggio di servizio alle funivie del Monterosa in località Frachey in Comune di AYAS.**

pag. 820

**Deliberazione 18 gennaio 1999, n. 57.**

**Comune di VERRÈS. Parziale approvazione, con modificazioni, ai sensi del Titolo V, capo I, della L.R. 11/1998, della cartografia degli ambiti inedificabili, adottata dal comune di VERRÈS con deliberazioni n. 9 e n. 10 del 4 febbraio 1998 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 24 settembre 1998.**

pag. 827

**Deliberazione 18 gennaio 1999, n. 58.**

**Comune di AYAS. Non approvazione, ai sensi del Titolo V, Capo I della L.R. 11/98, della cartografia degli ambiti inedificabili riferiti ai terreni sedi di frane e ai terreni soggetti al rischio di inondazioni, adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 40 del 05.04.98, ai sensi dell'art. 1 quinquies della L.R. 14/78 e pervenuta alla Regione per l'approvazione in data 22.09.98.**

pag. 829

**Deliberazione 1° febbraio 1999, n. 248.**

**Comune di VALPELLINE. Approvazione, con modificazioni, ai sensi del Tit. V, Capo I, L.R. 11/98, della cartografia degli ambiti inedificabili riferita ai terreni sede di frane, aree boscate e zone umide, adottata con deliberazione del C.c. n. 7 e 8 dell'11.05.98, ai sensi dell'art. 1 quinquies L.R. 14/78, n. 14 e pervenuta alla Regione in data 07.10.98.**

pag. 838

**Comune di FÉNIS – Deliberazione 28 gennaio 1999, n. 4.**

**Pronuncia sulle osservazioni relative alla variante non sostanziale n. 7/A.**

pag. 848

VIABILITÀ

**Decreto 12 febbraio 1999, n. 67.**

**Espropriazione dei terreni necessari ai lavori di sistemazione dell'incrocio in località Charriette nel Comune di QUART. Decreto di fissazione indennità.**

pag. 817

URBANISME

**Arrêté n° 80 du 15 février 1999,**

**autorisant les travaux de réalisation d'un parc de stationnement desservant les remontées mécaniques du Mont-Rose, au hameau de Frachey, dans la commune d'AYAS.**

page 820

**Délibération n° 57 du 18 janvier 1999,**

**portant approbation, avec modifications, aux termes du chapitre I<sup>er</sup> du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles adoptée par les délibérations du Conseil communal de VERRÈS n° 9 et n° 10 du 4 février 1998 et soumise à la Région le 24 septembre 1998.**

page 827

**Délibération n° 58 du 18 janvier 1999,**

**portant rejet, aux termes du chapitre I<sup>er</sup> du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence de terrains éboulés et de terres inondables, adoptée par la délibération du Conseil communal d'AYAS n° 40 du 5 avril 1998, au sens de l'art. 1<sup>er</sup> quinquies de la LR n° 14/1978, et soumise à la Région le 22 septembre 1998.**

page 829

**Délibération n° 248 du 1<sup>er</sup> février 1999,**

**portant approbation, avec modifications, aux termes du chapitre I<sup>er</sup> du titre V de la LR n° 11/1998, de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de la présence de terrains éboulés, d'aires boisées et de zones humides, adoptée par les délibérations du Conseil communal de VALPELLINE n° 7 et n° 8 du 11 mai 1998, au sens de l'art. 1<sup>er</sup> quinquies de la LR n° 14/1978, et soumise à la Région le 7 octobre 1998.**

page 838

**Commune de FÉNIS – Délibération n° 4 du 28 janvier 1999,**

**portant déclarations afférentes à la variante non substantielle n° 7/A.**

page 848

VOIRIE

**Arrêté n° 67 du 12 février 1999,**

**portant détermination de l'indemnité provisoire pour l'expropriation des terrains nécessaires au réaménagement du croisement situé au hameau de Charriette, dans la commune de QUART.**

page 817

